

Mai 2019

CLARCINOIS Magazine



Bulletin d'information
municipale de
Clarafond-Arcine



Budget 2019
Fonctionnement et
investissements maîtrisés
Page 3

Conseil municipal
Syvie TARAGON :
" Nous privilégions
le travail d'équipe "

Page 4



Travaux
Au fil des chantiers...
Page 7



Jeunesse
Bienvenue au centre de
loisirs La Donnaz-Triolet !
Page 10



Marthe Bordon
une centenaire
dignement fêtée
Page 12



Edito

Chères Clarcinoises,

Chers Clarcinois,

Les élections d'avril 2018 ont vu l'arrivée de votre nouvelle équipe municipale.

Investis pour améliorer la qualité de vie de chacun, nous restons à votre écoute pour poursuivre notre engagement.

Merci de la confiance que vous nous témoignez.

Merci à toute la population venue très nombreuse assister à la cérémonie des vœux du maire, le 18 janvier dernier.

Merci à tous les habitants qui, par leurs activités et actions, contribuent à dynamiser et à améliorer le lien social entre les Clarcinois.

Merci aux bénévoles qui assurent les permanences de la bibliothèque le samedi.

Merci à toutes les associations sportives et culturelles qui participent à la vie de notre village et que nous ne pouvons que continuer à soutenir et encourager.

Je voudrais tout particulièrement remercier l'association "la Pertuisette" qui a décidé, à notre plus grand regret, de mettre fin à ses activités. Suite aux inondations de Saint André de Roquepertuis de 2002, "la Pertuisette" avait été créée pour venir en aide aux habitants de Saint André et pour organiser les échanges entre les villages jumelés de Saint André de Roquepertuis et de Clarafond-Arcine. Ainsi pendant des années, l'association a été à l'initiative du marché de Noël, du repas de la Vogue, des dégustations de vin, des voyages à Saint André avec toute la population. C'est avec une pensée émue que je rends hommage à François Burdin et Gérard Chaumontet, membres actifs de l'association qui nous ont quittés en 2018.

Encore un grand merci à tous les membres de "la Pertuisette" et à ses présidents qui se sont succédés : Jean Rolland, Yves Beaud et Pierre Mermier.

N'oubliez pas d'accomplir votre devoir de citoyen en venant voter le dimanche 26 mai 2019, afin d'élire vos représentants au Parlement européen. Nos bureaux seront ouverts de 8h00 à 18h00

Bon printemps à toutes et à tous.

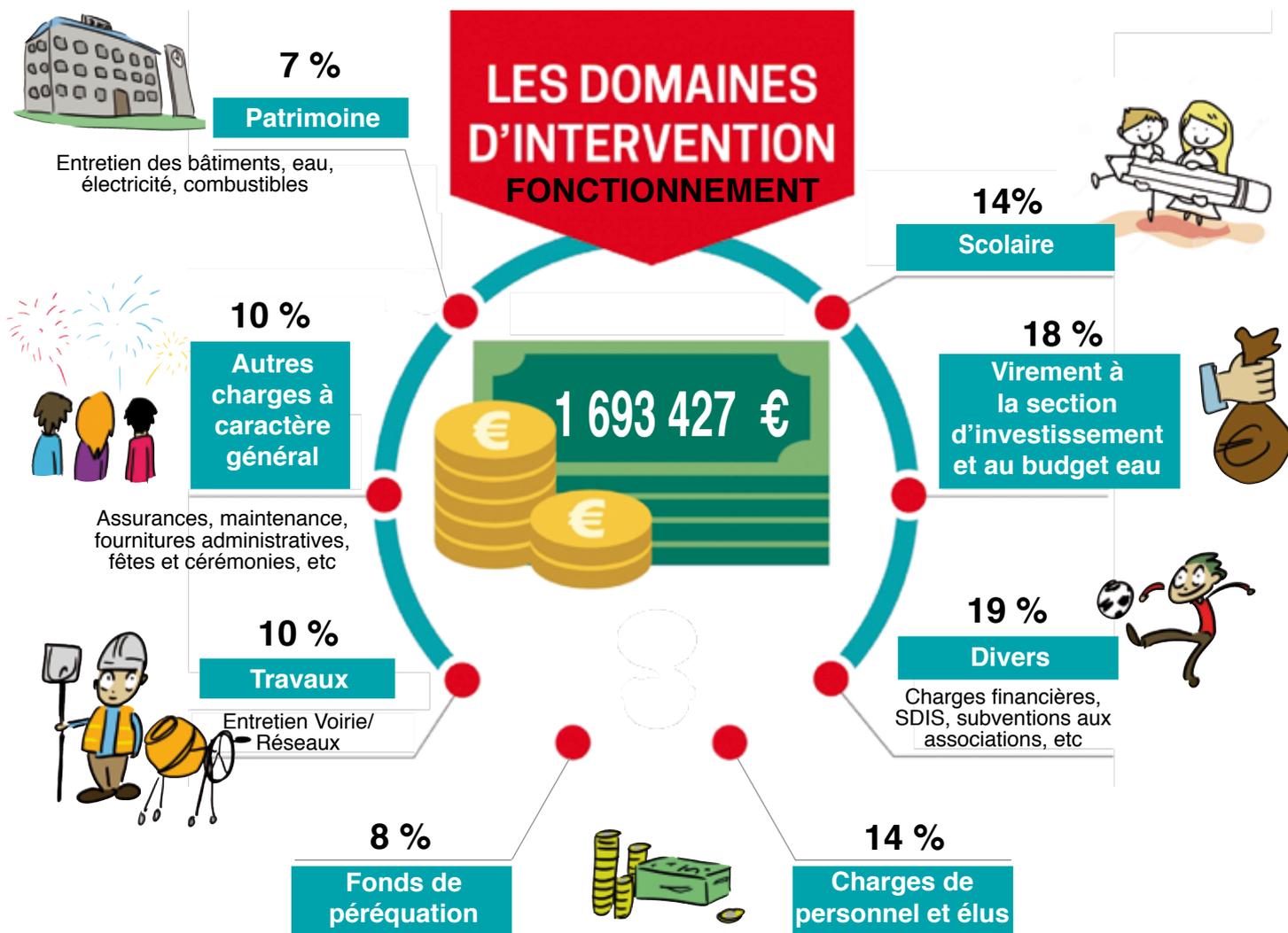
Nous vous donnons rendez-vous le 6 juillet pour les feux d'artifices de la fête nationale.

Nous vous souhaitons une bonne lecture

**Votre maire,
Sylvie TARAGON**

Budget 2019

Fonctionnement et investissements maîtrisés



Toutes ces dépenses de fonctionnement sont financées par des recettes de fonctionnement à hauteur de 1 693 427 € dont 551 777 € d'autofinancement



DÉPENSES D'INVESTISSEMENT : 1 327 267 €

Remboursement en capital de la dette	69 287 €
Aménagement du territoire	524 500 €
Matériel et outillage de voirie	103 000 €
Patrimoine	630 480 €
Total	1 327 267 €



Conseil municipal

Sylvie Taragon : « Nous privilégions le travail d'équipe »



Un an après son élection en tant que maire, Sylvie Taragon revient sur les raisons de son engagement et tire un premier bilan de l'action de son équipe. Entretien.

Quelles sont les raisons qui vous ont poussée à vous présenter en tant que maire de Clarafond-Arcine ?

J'ai pensé à l'avenir de la commune. Je faisais partie de l'équipe précédente où j'occupais le poste d'adjointe en charge des finances.

Après ma démission et celles de mes collègues, entre février et mars 2018, Clarafond-Arcine a été mise sous délégation intérimaire par le préfet. Quand de nouvelles élections ont été organisées, il était hors de question pour moi d'abandonner la commune, je voulais continuer ce que j'avais commencé en 2014. J'ai donc décidé de monter une liste.

Le nouveau conseil municipal a été élu le 15 avril 2018 et cinq jours plus tard, il vous choisissait comme maire. Quelles compétences avez-vous recherché pour travailler avec vous ?

J'ai voulu associer l'expérience et la nouveauté. Sept personnes de l'ancienne équipe sont ainsi réparties dans l'aventure avec moi. Huit nouvelles nous ont rejoints. Nous voulions nous

approcher le plus possible de la parité hommes-femmes et y sommes parvenus avec six femmes et neuf hommes. Nous voulions aussi avoir une équipe la plus représentative possible de la population. Nous avons donc choisi des gens d'âges et de professions différents, des Clarciinois « de souche » et des habitants plus récemment installés...

Sur cette équipe de 15 personnes, quatre sont vos adjoints. Pouvez-vous nous les présenter ?

J'avais besoin de personnes expérimentées et disponibles.

Anne-Laure Guillet, mère au foyer, qui était première adjointe dans l'équipe précédente, est à nouveau première adjointe. Elle est aussi vice-présidente de la commission « vie associative, animations, loisirs, sports, fêtes et cérémonies, gestion des salles ».

Hervé Bouëdec, agriculteur, est mon deuxième adjoint. Il a en charge les services techniques, les bâtiments communaux et la voirie. C'est également lui qui copréside la commission « finances, budget, administratif, actes contentieux ». Il

faisait aussi partie du conseil municipal élu en 2014, tout comme mon troisième adjoint, Olivier Pinget. Cet agriculteur de 39 ans a en charge la commission « aménagement, urbanisme, environnement, gestion paysagère ».

Enfin, le quatrième de mes adjoints est une femme qui vit là sa première expérience d'élue ! Brigitte Declas, 66 ans, s'occupe de la commission « information, communication, coordination commissions ».

Comment fonctionne le conseil municipal ? Quelle est sa ligne de conduite ?

Nous mettons l'accent sur le travail d'équipe, sur la communication entre nous et sur la collégialité au niveau des prises de décision.

Chacun doit se sentir impliqué et peut prendre une responsabilité s'il le souhaite. Les commissions se réunissent régulièrement et présentent leurs propositions au conseil municipal qui tranche. Ce dernier se réunit toutes les 6 semaines environ et les adjoints se voient une fois par semaine.





(De gauche à droite) 1^{er} rang : Hervé BOUËDEC, 2^{ème} adjoint au Maire ; Anne-Laure GUILLET, 1^{ère} adjointe ; Sylvie TARAGON, Maire ; Olivier PINGET, 3^{ème} adjoint ; Brigitte DECLAS, 4^{ème} adjointe.

2^{ème} rang : Eric SOGNO-LINA, Vivian ROUSSEL, Virginie MIAINI, André QUILLOT, Laurie FALCONNIER, Jean-François REVILLOUD, Sophie MARTIN et Yves LEGER, conseillers municipaux.

Conseillers absents sur la photo : Eddy PETITFRERE, Laurent PASTOR

Au bout d'une année de ce fonctionnement, quel premier bilan tirez-vous de votre action ?

Nous avons déjà avancé sur plusieurs dossiers. Une première secrétaire de mairie a été embauchée à 80 % et une autre la seconde depuis peu à mi-temps. La sécurisation de la traversée du village a bien avancé avec la mise en place d'écluses et de ralentisseurs. Nous sommes en attente de subventions pour nous aider à financer ce dossier.

A Arcine, un radar pédagogique a été installé et nous débutons une étude pour sécuriser la traversée du hameau. Toujours à Arcine, les travaux qui restaient à faire sur le réseau d'eau potable sont

sur le point d'être terminés. Nous nous étions engagés à trouver une solution pour l'ancienne mairie, inoccupée depuis fin 2013. Voilà qui est fait ! Des travaux d'aménagement ont permis de créer des locaux professionnels. Les trois salles sont désormais occupées par deux ostéopathes et une esthéticienne. Enfin, le projet de transformation du presbytère en logements prend forme avec la désignation récente de l'architecte. Le bâtiment abritera en outre une maison d'assistantes maternelles.

Comment envisagez-vous la deuxième partie de votre mandat ?

Il nous reste peu de temps avant les prochaines élections de mars 2020. Cepen-

dant, nous espérons terminer la sécurisation d'Arcine, refaire le réseau d'eau potable de Clarafond, continuer à avancer sur le presbytère, refaire le toit et isoler la grande salle des fêtes... J'aimerais aussi qu'on profite des travaux pour enfouir les réseaux secs quand c'est possible, cela me tient à cœur.

Nous travaillons par ailleurs sur le sujet de la vidéoprotection avec la Gendarmerie car nos bâtiments sont souvent dégradés et cambriolés.

C'est un programme bien chargé par rapport au temps restant...

Effectivement. D'autant que durant cette période, il va falloir préparer l'échéance de mars 2020.



Conseil Municipal : les commissions

M^{me} le Maire est présidente de chaque commission municipale

Finances - Budget - Administratif - Actes contentieux

Vice-président : Hervé BOUEDEC

Membres : Anne-Laure GUILLET - Olivier PINGET - Sophie MARTIN - Jean-François REVILLOUD

Travaux bâtiments publics - Voirie - Réseau d'eau - Personnel technique

Vice-président : Hervé BOUEDEC

Membres : Eric SOGNO-LINA - Olivier PINGET - Anne-Laure GUILLET - Yves LEGER - Laurent PASTOR - André QUILLOT - Vivian ROUSSEL

Vie Associative - Animation - Loisirs, sports, fêtes & cérémonies - Gestion des salles

Vice-présidente : Anne-Laure GUILLET

Membres : Brigitte DECLAS - Virginie MIANI - Jean-François REVILLOUD

SIVOS Syndicat Intercommunal à Vocation Scolaire

Membres : Sylvie TARAGON - Anne-Laure GUILLET - Olivier PINGET

Commission suivi des carrières

Membres du Conseil Municipal : Anne-Laure GUILLET - Olivier PINGET - Vivian ROUSSEL - Hervé BOUEDEC

Hors Conseil : Jacques TREVAUD (Riverain) - FRAPNA (Titulaire : Jacques BORDON - Suppléant : Emile CONSTANT) - Direction de la Protection des populations (Service Protection Environnement) - Préfecture (Service protection Environnement) - M^{me} la Sous-Préfète Saint Julien en Genevois

Aménagement - Urbanisme - Environnement - Gestion paysagère

Vice-président : Olivier PINGET

Membres : Anne-Laure GUILLET - Hervé BOUEDEC - Brigitte DECLAS - Yves LEGER - Sophie MARTIN - André QUILLOT - Vivian ROUSSEL - Eric SOGNO-LINA

Information - Communication - Coordination commissions

Vice-présidente : Brigitte DECLAS

Membres : Laurie FALCONNIER - Virginie MIANI - Eddy PETITFRERE - Sophie MARTIN

Sécurité - Prévention

Vice-présidente : Virginie MIANI

Membres : Laurent PASTOR - André QUILLOT

Centre Communal Action Sociale

Membres du Conseil Municipal : Laurie FALCONNIER - Anne-Laure GUILLET - Virginie MIANI

Hors Conseil : Jean-Marc MANDOT - Karine PROST - Karel MAES

Presbytère

Vice-président : Eddy PETITFRERE

Membres du Conseil Municipal : Jean-François REVILLOUD

Au fil des Chantiers...

Radars pédagogiques

De manière à faire ralentir les voitures, des écluses ont été installées aux deux entrées et sorties principales de la commune. Un radar pédagogique a également été mis en place afin de réguler la vitesse.

Sécurisation d'Arcine

Une étude a été lancée en vue de la sécurisation d'Arcine. Des travaux sont en cours concernant le renouvellement de la conduite d'alimentation en eau potable sur Arcine également.



Agorespace

La réfection de l'agorespace a été réalisée, après 15 ans de service. La mairie compte sur les utilisateurs pour l'utiliser à bon escient.



Fibre optique

Le démarrage des travaux concernant la fibre optique a débuté. Aujourd'hui indispensable, le très haut débit permet la transmission très rapide de données et leur stockage.

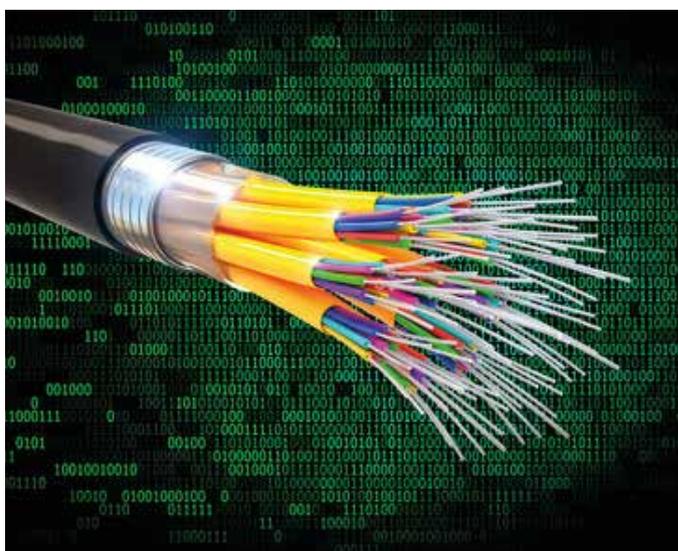
La fibre est un fil de verre (plus fin qu'un cheveux), qui transporte les données par le biais d'un signal lumineux. L'accès à internet est considéré à très haut débit dès que celui-ci est supérieur à 30 Mégabits par seconde. Le seuil de confort pour les particuliers est établi dès 8 Mégabits, ce débit permettant largement l'accès au triple play : téléphone-internet-tv.

Le Syane

Le Syane a été choisi dans le cadre du plan national très haut débit, pour construire le réseau au sein de 255 communes haut-savoyardes. Un chantier titanésque de plus de 300 millions d'euros qui se déroulera en deux phases distinctes. La première, de cinq ans, devrait permettre de raccorder la grande majorité des entreprises et près de la moitié des logements. Suivront 90 % des foyers à l'horizon 2025.

Pour en savoir plus : www.syane.fr

Dans notre commune les travaux ont débuté et devraient s'achever fin 2019/début 2020 avec pour objectif la fibre optique à votre porte.



Le CCAS en action

Un repas très convivial

Le dimanche 31 mars, les Aînés de Clarafond-Arcine se sont rendus à l'invitation du Centre Communal d'Action Sociale pour leur repas annuel.

Après l'apéritif d'accueil, le mot du maire et du président de la Communauté de communes Usse et Rhône, Paul Rannard, les convives ont dégusté le repas concocté par le restaurant Fructus.

Cet agréable moment de retrouvailles s'est déroulé en chansons. C'est en effet Elodie, chanteuse de talent qui a animé la journée avec à la clé un tonnerre de braves.

Au dessert, quelques uns ont valsé et d'autres ont entonné des oeuvres des grands noms de la chanson française. Les deux doyens de la commune, notre centenaire Marthe Bordon et Gustave Colletaz (96 ans) ont eu droit à leur lot d'applaudissements.



Membres CCAS du conseil municipal

M^{me} TARAGON Sylvie (Présidente)

M^{me} FALCONNIER Laurie

M^{me} GUILLET Anne-Laure

M^{me} MIANI Virginie

Membres externes au CM du CCAS

M^r MAES Karel

M^r MANDOT Jean-Marc

M^{me} PROST Karine

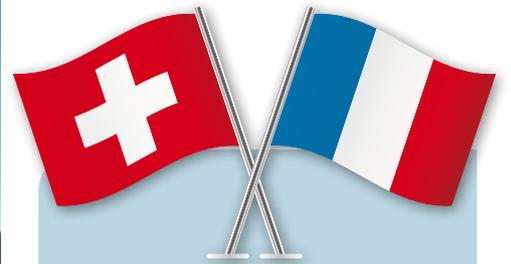
Les activités...

Voyage CCAS: à partir de 60 ans.

Repas des Aînés: à partir de 65 ans.

Colis des Aînés à partir de 70 ans.





Frontaliers, déclarez-vous en mairie

Chaque année, le Département reçoit une dotation au titre de la compensation financière genevoise qu'elle reverse aux communes proportionnellement au nombre de frontaliers y résidant.

Le terme frontalier recouvre : les travailleurs français frontaliers ayant une carte de travail, les travailleurs suisses domiciliés en France et les travailleurs ayant la double nationalité suisse et française.

La déclaration est donc importante pour les finances de la collectivité. Pensez-y !

Vous pouvez vous inscrire en mairie ou directement sur notre site :

www.clarafond-arcine.fr

Recensement des jeunes âgés de 16 ans

Tout jeune français qui a 16 ans doit faire la démarche de se faire recenser auprès de la mairie de son domicile ou en ligne sur le site du service public.

Le recensement permet à l'administration :

- De convoquer le jeune pour qu'il effectue la journée défense et citoyenneté (JDC)
- De l'inscrire d'office sur les listes électorales à ses 18 ans

Il permet aussi aux jeunes de s'inscrire :

- Au BSR (Brevet de Sécurité Routière) pour conduire des cyclomoteurs et des quadricycles à partir de 14 ans
- Au permis de conduire et à la conduite accompagnée

Un voyage dépayçant

Le 13 novembre de bon matin, une soixantaine de nos concitoyens se sont retrouvés pour le voyage organisé par le Centre Communal d'Action Sociale.

Cette année, ils sont partis direction Chanaz pour une promenade au fil de l'eau sur le canal de Savière, puis le lac du Bourget.

Après une halte pour visiter la très belle abbaye cistercienne de Hautecombe, la promenade sur le lac s'est poursuivie le temps du repas servi à bord.

Enfin, les voyageurs ont librement visité le charmant village de Chanaz avant de rentrer à Clarafond-Arcine pour un dernier moment convivial à la salle des fêtes. Cette escapade a été appréciée de tous.



Bienvenue au centre de loisirs La Donnaz-Triolet !

Depuis un an, le centre de loisirs accueille les enfants le mercredi et pendant les vacances scolaires. Au programme, de nombreuses activités pour satisfaire toutes les envies !

Quoi de plus sympa que de commencer la journée par un bon petit déjeuner ? Au centre de loisirs de Clarafond, c'est un rituel : le mercredi – et pendant les vacances scolaires –, les enfants sont accueillis avec de bonnes choses à manger, préparées sur place par un cuisinier du Syndicat intercommunal à vocation scolaire (Sivos). Une fois le ventre plein, les bambins de trois à douze ans peuvent s'adonner aux grands jeux et activités manuelles qui leur sont proposés.

Chevaliers et princesses au programme des vacances de printemps

Ouvert depuis un an, le centre de loisirs de Clarafond occupe les locaux de l'école et accueille en moyenne une douzaine d'enfants. Ils viennent de Clarafond bien sûr, mais aussi d'Eloise ou de Chessenaz. « Le centre est né d'une volonté de la communauté de communes, explique Dorine Story, directrice du centre de loisirs, en complément de celui de Minzier, ouvert en 2010. Il est donc ouvert à tous les enfants de 3 à 12 ans du territoire. » Les salariés de la structure dépendent quant à eux de la Fédération des œuvres laïques (FOL) de Haute-Savoie avec qui une convention a été passée. « Le nombre d'encadrants dépend de celui des inscrits, détaille-t-elle. Il faut un animateur pour huit enfants de moins de six ans et un animateur pour douze enfants de plus de six ans. »

Tout ce petit monde se retrouve à la journée pour s'amuser en collectivité. « L'après-midi, poursuit-elle, nous leur proposons une activité au choix parmi plusieurs. Cela peut être du sport (football, basket, jeux divers, etc.), une activité manuelle, une activité culturelle telle que du théâtre, ou tout simplement un atelier de fabrication de cabanes... » Et pendant les vacances, une journée de la semaine est consacrée à une sortie.



« Pour l'instant, nous avons encore assez peu d'enfants, reconnaît Dorine Story, mais c'est tout à fait normal car nous n'avons ouvert que depuis un an. Les parents s'étaient organisés avec leur famille ou avec des nourrices, le changement prendra un peu de temps. » Les chanceux qui fréquentent le centre de loisirs profitent en tout cas d'un effectif idéal pour l'intégration et la construction d'un bel esprit d'équipe.

Pour les vacances de printemps, le centre de loisirs a retenu un thème différent par semaine : "Moyen-Âge, chevaliers et princesses", du 15 au 19 avril ; et "Dans le ciel", du 22 au 26 avril. Balades en forêts, peinture, land'art, tournois multisports, jeux de piste, jeu de l'oie géant, etc. sont aussi au programme.

Les inscriptions sont possibles jusqu'au 9 avril à 18h, en renvoyant ou apportant un dossier complet, téléchargeable sur le site : www.fol74.org/le-triolet

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à contacter la directrice du centre, Dorine Story, qui vous reçoit tous les mercredis de 17h à 18h à l'école le Triolet (Minzier), ou par téléphone au 06 74 75 92 11 (le mercredi).

En pratique

Le matin, le centre de loisirs accueille les enfants de 7h30 à 9h. Le soir, les parents peuvent venir les chercher de 17h à 18h30.

Il est ouvert tous les mercredis et pendant les vacances scolaires.

Tous les repas sont confectionnés sur place, avec des produits frais et en favorisant les circuits courts, par un cuisinier du Sivos.



Une cantine quatre étoiles

Manger comme à la maison, voire mieux qu'à la maison : c'est le défi qu'a relevé le cuisinier du restaurant scolaire, Jean-Yves Machard. Au menu, des produits frais et locaux pour donner la pêche aux enfants !

Jean-Yves Machard, quelle fonction occupez-vous à la cantine de Clarafond-Arcine ?

Je suis le cuisinier depuis 2015. A ce moment-là, j'étais en pré-retraite mais, voyant que la cantine était servie par une liaison froide, j'ai voulu faire quelque chose pour améliorer la qualité des repas. J'ai donc repris la cantine tout seul.

Vous êtes toujours seul aujourd'hui ?

Non, Marine Jouvent a été embauchée il y a 18 mois environ, pour préparer ma succession. Je l'ai formée selon mes principes et suis passé à mi-temps.

Quels sont donc ces principes ?

C'est simple : tout ce que nous donnons à manger aux enfants est travaillé et cuisiné sur place. Nous choisissons en grande majorité des produits frais locaux et de saison. Certains sont même bio, tels que les laitages, qui viennent de la Ferme du Crêt joli, à Minzier. La viande et les fromages sont achetés à Frangy, les légumes à Bellegarde-sur-Valserine, les pommes ont poussé à Cercier... Nous utilisons un maximum de denrées de Rhône-Alpes, c'est un principe auquel je tiens.

Comment cela passe-t-il auprès des enfants ?

Très bien ! Ils en redemandent. La preuve : je fais un potage

par semaine en hiver et à chaque fois, ils se resservent. On a même réussi à leur faire manger des topinambours et des navets. On leur demande toujours de goûter et nous veillons à ce qu'ils jouent le jeu. Le meilleur indice de satisfaction tient en la fréquentation de la cantine. Quand je l'ai reprise, elle faisait 70 à 75 couverts par jour. Aujourd'hui, on en est en moyenne à 110, avec des pointes à 120.

Quelle est votre recette miracle ?

La variété avec des produits de qualité. On peut aussi bien leur proposer un couscous que des lasagnes ou des épinards. Et puis, ce sont eux qui se servent. Et cela, c'est important.

Ils ne sont pas servis à table ?

Dès mon arrivée, j'ai voulu arrêter le service au chariot. Les enfants s'assoient par table de six et un plat pour six leur est apporté. Ensuite, ce sont eux qui se gèrent : les plus grands servent les plus petits et ceux qui ont des difficultés sont aidés par des adultes. C'est beaucoup plus convivial.

Enfin, comment s'effectuent les inscriptions ?

On a voulu donner de la souplesse aux parents. Du coup, ils ont le choix entre l'inscription à l'année, au trimestre, à la fin de la semaine ou au début de la semaine. C'est le SIVOS (Syndicat intercommunal à vocation scolaire) qui gère cela.



Marthe Bordon : une centenaire dignement fêtée

Le 7 février dernier, le club Chantebise et la mairie de Clarafond ont organisé une petite fête en l'honneur de Marthe Bordon, qui soufflait ses 100 bougies. Retour sur un siècle de vie.

Le 7 février 1919, la petite Marthe Lapierre poussait son premier cri dans la maison familiale d'Essertoux, un hameau d'Eloise englouti en 1948 à l'occasion du remplissage du barrage de Génissiat. Elle est le quatrième enfant de la fratrie qui en comptera sept au total. Très tôt, elle doit donc partir travailler dans les fermes puis est employée par une famille de Bellegarde en tant que bonne.

A 17 ans cependant, la jeune fille obtient une place de serveuse au café Bordon de Clarafond. Elle ne le sait pas encore, mais ce nouveau travail va changer sa vie. Car c'est là qu'elle rencontre celui qui va devenir son époux : Julien Bordon. Le 10 décembre 1938, le couple convole en justes noces et s'installe dans la maison des parents de Julien, à Beauchâtel. Trois enfants naîtront de cette union : Mireille, en 1943 ; Daniel, en 1946 et Ginette, en 1949. Marthe élève ses trois enfants et travaille à la ferme.

En 1990, elle prend une retraite bien méritée, mais ne profite malheureusement pas longtemps de ce temps de répit avec son mari. L'année suivante, celui-ci décède, la laissant seule dans la ferme de Beauchâtel. Elle prendra alors l'habitude de venir passer les mois d'hiver chez son fils, Daniel, à

Clarafond. En 2002, décision est prise de quitter définitivement la maison où elle se trouve bien seule. Marthe s'installe dans l'appartement de l'ancienne mairie. Elle y restera jusqu'en 2017. Cet été-là, Daniel l'accueille chez lui où elle réside toujours, de manière quasi-autonome, même si des personnes de l'Aide à domicile en milieu rural lui apportent ses repas quatre fois par jour et l'aident dans son quotidien. Ses enfants lui prodiguent également tout le soutien dont elle peut avoir besoin. Ils l'emmènent notamment toutes les semaines au club Chantebise où elle adore jouer au rami et à la belote avec ses amis.

Pour honorer cette heureuse centenaire, la mairie et le club Chantebise ont tenu à organiser une petite fête le jour même de son anniversaire. Une cinquantaine de personnes a tenu à l'entourer le 7 février dernier. Trois jours plus tard, Marthe soufflait une deuxième fois ses bougies, mais en famille cette fois, entourée de sa sœur de 97 ans, de son frère de 93 ans, de ses trois enfants, 7 petits-enfants, 7 arrière petits-enfants, 1 arrière arrière petite fille... Soixante-dix convives au total, représentant cinq générations, pour lui rendre un bel hommage.



Portrait d'un de nos concitoyens

André Etallaz, agriculteur et charpentier

André Etallaz a une passion : il confectionne des petits chalets en bois. Un hobby qui n'est pas tout à fait né par hasard puisque ce Clarcinois de 86 ans a été charpentier dans l'entreprise de Marcel Chypre.

A ce titre, il a même participé à la réfection du clocher de l'église. Parallèlement, son activité d'agriculteur lui a permis de perpétuer la tradition familiale.

Né le 4 mai 1933 à Clarafond, il vit dans la maison paternelle, où cohabitent trois générations, jusqu'à ses 26 ans. De cette époque, il garde le souvenir d'hivers rigoureux. L'enfant qu'il était alors devait partir à l'école à pied : « *Il y avait beaucoup de neige à ce moment-là. Quand il y en avait trop, je restais à la cantine* ».

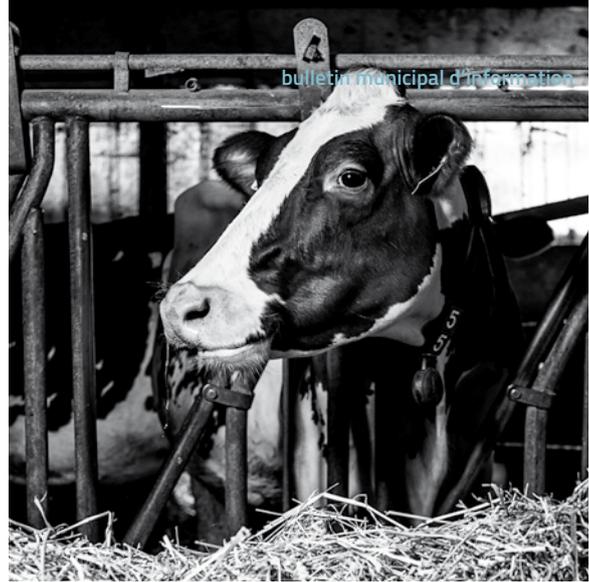
Plus grand, il travaille dans les vignes, à Tampourris, et s'occupe du troupeau. « *Elle était bonne la Roussette !* », dit-il. Mais il fallait travailler un mois pour gagner une paire de sabots et en même temps, il fallait aussi garder les vaches. »

A 20 ans, il part pour l'armée en tant que soldat de 1^{ère} classe. Il y restera de mai 1954 à avril 1956. Quelque temps après son retour, alors âgé de 26 ans, son mariage le fait s'installer au hameau de Bange (photo ci-dessous) où il vit toujours. A cette époque, ce hameau était plus peuplé. André Etallaz se souvient de cette grange qui fut transformée en salle des



fêtes et de la création de la route d'Arcine, creusée à la pelle et à la pioche en 1962. En 1992, après 6 000 heures de travail, il prend une retraite bien méritée, mais n'en reste pas moins très actif et confectionne de petits chalets en bois.





La Forêt du Rhône, un GAEC « branché » yaourts

La famille Franchet s'est lancée dans la production de yaourts en 2012. Aujourd'hui, ses pots se vendent dans tout le département, et au-delà.

Leur nom fleure bon le terroir : Perce Neige. C'est sous cette marque que le GAEC La Forêt du Rhône, installé à Clarafond-Arcine, commercialise ses yaourts, en grande partie dans l'Ain et les deux Savoie. Pour Bernard Franchet, c'est l'aboutissement d'un long travail.

1 000 litres de lait, c'est 8 000 pots de yaourt nature.

En 1983, l'agriculteur reprend l'exploitation familiale avec ses parents. Il y produit essentiellement du lait qu'il vend à une coopérative, les Fermiers savoyards (Frangy).

En 1990, il fait une première diversifica-

tion avec un atelier de découpe de viande qui fonctionne encore aujourd'hui. Mais c'est en 2012 que la ferme trouve sa vraie voie, une voie lactée dénommée yaourts. « *Nous avons commencé à en produire en septembre 2012, se souvient le gérant, et si nous n'avions pas fait cela, nous aurions certainement arrêté la production laitière.* »

Aujourd'hui, un tiers de la production laitière, soit 150 000 litres de lait, sont transformés sur place tous les ans en yaourts nature et aux fruits. De quoi donner du travail aux trois membres du Groupement Agricole d'Exploitation en Commun (Bernard, son épouse Christiane et leur fils Eddy), ainsi qu'à deux salariés (dont Fanny, la fille du couple et Jérôme). Vendus dans les magasins, les coopératives ou auprès de reven-



deurs, ces produits laitiers fermiers, au lait entier, arrivent même jusque sur les tables de maisons réputées, telles que les Fermes de Marie, à Megève. « *Ce que j'apprécie particulièrement dans notre démarche, précise Bernard Franchet, c'est de pouvoir garantir au consommateur la provenance de tout ce qu'on donne à manger à nos animaux car nous produisons la totalité de nos fourrages sur l'exploitation, hormis le tourteau de soja.* »

La fleur dénommée perce-neige a donné son nom aux yaourts. Autrefois, on l'appelait aussi « goutte de lait ».

Ici, les 40 laitières sont aux petits soins. Ce qui n'empêche pas l'agriculteur d'envisager l'avenir avec un troupeau plus petit : « *J'aimerais baisser à 25 laitières, dit-il, pour transformer plus en yaourts et vendre moins de lait à la coopérative laitière.* » Car pour l'heure, les deux tiers de la production sont encore cédés à cette coopérative.





Formation DAE



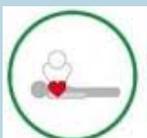
Le samedi 15 septembre 2018, 18 Clarcinois et Clarcinoises avaient répondu présents à la formation au défibrillateur proposée par la Protection Civile de Haute-Savoie.

Sur les consignes d'Isabelle, formatrice à l'ADPC74, aidée de Sandra, responsable de l'antenne de la Semine, les participants se sont entraînés au massage cardiaque et à la pause du défibrillateur.

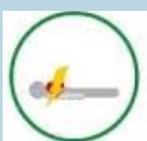
A Clarafond-Arcine, le défibrillateur est installé sur le mur de la grande salle des fêtes 11 chemin du Trembley.



1 - ALERTER



2 - MASSER



3 - DEFIBRILLER



Cérémonie du 11 novembre



La commémoration du 11 novembre du plateau de la Semine s'est déroulée cette année à Chessenzaz.

Le centenaire de la Grande Guerre a été célébré avec la participation exceptionnelle des enfants des écoles des sept communes. Chants, poésies et saynètes ont été vivement appréciés par le public et les élus. Un grand merci aux enseignants des trois groupes scolaires de la Semine.



Vie des associations



En voiture pour le Trophée Roses des Andes !

Une Clarcinoise et une Lorraine vont participer ensemble, du 21 avril au 3 mai 2019, au Trophée des Andes, un rallye-raid automobile exclusivement féminin.



Il a aussi la particularité d'être solidaire, l'objectif étant de recueillir des fonds pour deux associations françaises : "Pour que Lana gravisse sa montagne", basée à Notre-Dame-de-Bellecombe (en Savoie) et qui agit pour une petite fille atteinte de paralysie cérébrale et du syndrome de West ; et l'Association d'information et d'entraide mosellane (AIEM), dont le siège est à Metz (Moselle) et qui met en œuvre un programme

d'accompagnement des situations de violence.

La Haut-Savoyarde Vanessa, 40 ans, et sa partenaire du Grand Est Lorrène, 41 ans, vont toutes deux prendre le départ de la course à bord de leur Mini.

Pour en savoir plus sur leur aventure et leurs motivations et/ou pour leur apporter votre aide, rendez-vous sur le site du trophée : www.trophee-roses-des-andes.com.

APE : des parents motivés

L'APE Clarafond-Arcine, Chessenz, Vanzy, (Association des Parents d'Elèves) est formée de parents d'élèves bénévoles pleins de motivation et d'idées qui organisent chaque année plusieurs manifestations afin de divertir les enfants et de récolter de l'argent pour financer des projets scolaires ou du matériel pédagogique.

Cette année, une vente de fleurs a déjà été organisée en octobre, suivie d'une vente de fromages en novembre. Les traditionnels biscuits de Noël, fabriqués par les parents et les enfants, étaient quant à eux fin prêts pour le marché de Noël !

Pour la première fois, l'association a proposé une boum d'Halloween, le 2 novembre dernier, qui a rencontré un grand succès. Le carnaval du 2 mars et sa tombola ont également beaucoup plu tout comme son traditionnel loto du 6 avril qui



a fédéré comme toujours un grand nombre de personnes de tous âges.

La prochaine manifestation à son programme est la kermesse de l'école au mois de juin pour fêter, avec les enfants, la fin de l'année scolaire autour de jeux et d'un repas.

L'équipe de l'APE remercie, par l'intermédiaire de ce bulletin, les parents d'élèves, leurs familles ainsi que toutes les personnes des villages de Clarafond, Chessenz et Vanzy pour leur participation à ces manifestations, sans oublier l'équipe pédagogique pour sa coopération tout au long de l'année.



Le club Chantebise, en toute convivialité

Chaque jeudi après-midi, le club des aînés se retrouve en toute convivialité à la maison pour tous autour de diverses activités : jeux de cartes, de société, sorties à des spectacles, au restaurant, en pique-nique, activités bien être (réflexologie, plantes...), etc.

Du partage de la galette des rois en janvier jusqu'au goûter de Noël en décembre, toute l'année est ponctuée de diverses manifestations.

Pour toute information, contactez le 04 50 77 98 84.



Tir sportif de la Semine : une belle cible à visiter

Le Tir Sportif de la Semine occupe depuis plus de dix-huit ans le site du Raffourt, mais êtes-vous déjà passé nous faire une petite visite ?

Les installations permettent d'accueillir principalement des tireurs aux armes anciennes ou d'autres pratiquant le tir de loisir sur les pas de tir à 10, 25 ou 50 mètres. Ces installations, que nous tentons d'améliorer régulièrement, ont permis aux tireurs de la Semine, lors de la saison 2017-2018, de nombreux classements aux places d'honneur lors des championnats départementaux puis régionaux aux armes anciennes, en individuel et par équipe.

Un de nos jeune a été qualifié pour les championnats de France « école de tir », Nael Joannis a terminé 95e au pistolet 10 m. En armes anciennes, Sylvain Messier est monté sur la 3e marche du podium des championnats de France au Malson (revolver à 50 m). Aux championnats de France toujours, Gaby Berthod, qui pratiquait chez nous en deuxième club, a décroché le titre en Tanegashima origine (arquebuse à mèche, 50 mètres, debout), ainsi qu'en Miquelet origine (fusil réglementaire à silex) et une 2ème place en Hizadai origine (arquebuse à mèche, 50 mètres, à genou). Depuis cette saison, Gaby Berthod tire sous nos couleurs : de quoi motiver encore un peu plus nos compétiteurs aux armes anciennes. De plus sur le plan international, Sylvain Didier, Frédéric Riesen et Sylvain Messier ont permis à la ligue



Dauphiné Savoie de gagner le trophée Mole armes anciennes à Turin en ITALIE. François Bugnon a, quant à lui, participé aux championnats suisses aux armes anciennes.

De manière à conserver le dynamisme de l'association, un espace « air comprimé » a été aménagé dans notre club house. Malgré la distance de 9 mètres au lieu de 10, le manque de place, l'éclairage un peu faible ou le manque de poste de tir, cet aménagement permet tout de même une première approche du tir sportif. Nous ne désespérons pas de pouvoir créer un « vrai » 10 m et un stand de 100 m. D'ailleurs, pour la saison prochaine (début septembre 2019), 4 places seront disponibles à l'école de tir le samedi matin pour des enfants de 9 à 12 ans.

Ces quelques lignes ont provoqué des interrogations ou une envie de découverte ? Passez vous renseigner au stand un samedi en début d'après-midi !

Notre association fêtera ses 25 ans en 2019 et vous pouvez déjà réserver le dimanche 23 juin pour les portes ouvertes !

Le président Fredy Queste





Le Besô : de la batteuse aux chiens visiteurs

C'est sous un soleil de plomb que la fête de la batteuse a eu lieu le 5 août à Bange. Un événement qui attire toujours les foules puisque 300 personnes ont été accueillies au repas servi par l'association Le Besô. La canicule n'a pas freiné les ardeurs des passionnés.

Ils n'ont d'ailleurs pas été déçus, puisqu'ils ont par exemple pu voir une démonstration du moteur Diesel 4 temps français Piquand, ou encore le fonctionnement de la célèbre batteuse "Marshall 91", datant de 1902 !

Clou du spectacle, le fameux défilé de tracteurs de tous horizons et de tous âges a une nouvelle fois séduit le public.

"Le Besô" parraine également tous les ans une autre association. Cette année c'était l'association «*Regards et Boules de poils*» qui propose des animations en maison de retraite avec des chiens visiteurs. C'est une activité bénévole riche en contacts et en émotions.



La Pertuisette, pour un Noël haut en couleurs !

En 2018 et pour la dernière fois, le marché de Noël a été organisé par la Pertuisette le 2 décembre. Il s'est déroulé en toute convivialité, permettant d'égayer les intérieurs de nos maisons et de trouver des idées de cadeaux originales. Une nouvelle édition... haute en couleurs ! Si vous êtes intéressés pour prendre la relève dans l'organisation de cette manifestation, n'hésitez pas à contacter la mairie.





Rassemblement sportif des écoliers

Le 9 octobre dernier, les élèves des écoles de Franclens et de Challonges ont rejoint leurs camarades du groupe scolaire de la Donnaz pour courir sur le chemin de chez Ronchet à Clarafond-Arcine. Ils étaient plus de trois cent cinquante jeunes coureurs à tenter de remplir le contrat qu'ils s'étaient fixé et pour lequel ils s'étaient entraînés depuis un mois : brevet d'or, d'argent, de bronze. Les plus rapides de chaque école se sont qualifiés pour la course longue départementale de l'USEP le mercredi suivant.

Cette journée sportive a eu lieu sous un soleil radieux et dans une atmosphère très conviviale pour la joie de tous les participants. Félicitations à tous ces jeunes coureurs !

Etat-Civil

Sont nés...

RAULT Savannah, née le 17/01/2018

ZUCCALLI Joan André,
né le 24/01/2018

MEIRELES ALVES Léo, né le 28/02/2018

MARLOT Louis Tidiane,
né le 07/04/2018

BEAUQUIS Maélyne Louise Yolande,
née le 05/05/2018

PEROUCHET Swan, né le 27/06/2018

MOREL Alexandre, né le 30/08/2018

MADELEINE Kôme Estève Daniel,
né le 2/11/2018

FRANCHET Charly Fabien Christian,
né le 6/11/2018

BEKHTI Shérine, née le 06/12/2018

ROUSSEL Tom Denis Serge,
né le 24/12/2018

MERMIER CHAUMONTET Chloé,
née le 16/04/2019

Se sont pacsés...

NICOLET Stéphanie et DJEMEL Issam, le 05/05/2018

DEL VESCO Cécile et BERTEAU Raphaël, le 27/10/2018

CHASTEL Elodie et ROMAND Sébastien, le 28/12/2018

FRANCHET Cindy et BELLONI Julien,
le 19/02/19

JELMONI Marina et ROUSSELET Gaétan, le 06/04/19

Nous ont quittés...

BORDON Hubert, le 01/03/2018

BURDIN François, le 13/04/2018

CHAUMONTET Gérard, le 20/05/2018

BERNARD Gisèle, le 20/08/2018

VEYRAT Claude, le 19/09/2018

BURDIN Julia, le 13/02/19

BURDIN Fernand, le 24/02/19

Notez-le...

Bibliothèque municipale

Hiver : samedi de 17h à 18h

Été : samedi 18h à 19h

Ordures ménagères

Ramassage le vendredi dès 6h

Communauté de communes Usses et Rhône

04 50 56 15 30

Syndicat intercommunal des Eaux- SIE

04 50 77 08 37

Sie-semine@wanadoo.fr

Déchetterie Semine

Saint Germain sur Rhône
Du 01/10 au 30/04

Mercredi de 8h30-12h

Et de 13h30 à 16h30

Samedi de 8h30 à 12h

(et de 13h30 à 16h30
durant l'été)

Nous avons également accès
aux déchetteries de Frangy et
Seysssel (74).

Espace paramédical et esthétique

274 rue de la mairie
(ancienne mairie)
74270 Clarafond-Arcine

Ostéopathe : Laure BARD
06 51 47 58 58

Beauté et bien-être :
Amandine FAILLY
07 82 20 23 78

Espace santé

170 route de Marsin 74270
CHENE EN SEMINE

Médecin : Dr J.P. RABATEL :
04.50.77.83.15

Infirmière : J. TRANCHAND et S.
BORTOLUZZI : 04.50.10.69.06

Ostéopathe : A. NEYROUD et L.
STECK 04.50.23.59.56

Kinésithérapeute :

A.CHARRIER,
B. YEMENJAN-JOSSERAND
et E. SUBLET-GAUDIN :
04.50.33.85.89

Orthophoniste : L. LAVOREL
04.50.68.57.37

Psychologue clinicienne :
M. SPITALERI 06.22.41.44.26

Crèche

multiaccueillccsemine@orange.fr
04 50 10 68 70



A l'agenda

Texte

- > **18 MAI : Piano bar concert (Yaute Music Production)**
- > **26 MAI : Elections européennes**
- > **22 JUIN : Kermesse de l'école**
- > **22 JUIN : Concert (Semine en Chœur)**
- > **23 JUIN : Journée Portes Ouvertes (Tir Sportif de la Semine)**
- > **30 JUIN : Vide Grenier (Les P'tits Besos)**
- > **6 JUILLET : Feux d'artifices et repas (Comité des Fêtes)**
- > **21 JUILLET : Repas de la chasse (ACCA)**
- > **4 AOUT : Fête de la Batteuse (Le Beso)**
- > **17 NOVEMBRE : Repas paroissial**